

## N Gauge Code 55 Asymmetric Three Way Electrofrog Turnout SUPPLEMENTARY INSTRUCTIONS

**IMPORTANT: Read these instructions fully (along with the main leaflet) before proceeding.**

This turnout is supplied ready for connection to two PECO PL-13 single pole double throw (SPDT) Accessory Switches and operated by two PECO PL-10E Turnout Motors, not included.

The unit may be wired in a variety of ways and to make this possible, it is supplied with an independent wire fitted to each of the three frogs. However, the procedure recommended here is as follows:

Refer to the wiring diagram. The exact positions and lengths of wires will

be determined by the chosen wiring route from the switches to the turnout.

Handle the wires with care and do not bend them unnecessarily. Cut the plastic sleeving supplied to length and slide over the wires to prevent short-circuits.

The two Mounting Plates (PL-9) can be used together with the Extended Pin Motor (PL-10E) and Switch (PL-13).

**IMPORTANT: Lisez ces instructions en entier (avec le feuille principal) avant de continuer.**

Cet aiguillage est fournis prêt à connecter à deux PECO PL-13 inverseurs SPDT, et à se faire commander par deux PECO PL-10E moteurs d'aiguillage, pas inclus.

C'est possible à faire le câblage en plusieurs façons et pour cet fin il est fournis avec trois fils separés liés à chacun des trois coeurs. Cependant, la méthode recommandée en ceci est comme à suivre:

Référez-vous au trace à câblage. Les positions précises et les longueurs des

fils seront décidés par le tracé du chemin pris entre les interrupteurs et l'aiguille. Traitez les fils avec soin et évitez les plier à l'excès. Coupez la tuyauterie isolante fournise en pièces et faites-les glisser le long des fils à éviter un court-circuit.

Utilisez deux plaques de montage (PL-9) ainsi que des moteurs d'aiguillage à l'épingle étendu (PL-10E) et des inverseurs (PL-13).

**WICHTIG: Lesen Sie diese Anweisungen (zusammen mit dem Hauptblatt) vollständig durch, bevor Sie mit der Montage der Weiche beginnen.**

Diese Weiche ist für den Anschluß von zwei Doppelspulen Weichenantrieb PECO PL-10E, sowie zwei Zusatzschalter PECO PL-13, die beide nicht im Lieferumfang enthalten sind, vorgesehen. Da die Verdrahtung der Weiche auf unterschiedliche Art erfolgen kann, wird sie mit einer losen Leitung geliefert, die an jedem Herzstücke befestigt ist.

Wir empfehlen Ihnen folgende Verdrahtungsart:

Schauen Sie auf den Schaltplan! Die genauen Positionen und die Längen der

Leitungen werden durch den gewählten Verdrahtungsweg von den Schaltern zur Weiche festgelegt. Fassen Sie die Leitungen mit Vorsicht an und verbiegen Sie sie nicht unnötig. Schneiden Sie beiliegenden Plastikschläuche auf Länge und schieben sie diese über die Leitung, um Kurzschlüsse zu verhindern.

Die zwei Montageplatten (PL-9) zusammen mit dem Weichenmotor mit verlängertem Schaltstift (PL-10E) und dem Schalter (PL-13) verwendet werden.

**IMPORTANTE: lea estas instrucciones completas (todo el folleto principal) antes de proceder.**

Este desvío se suministra listo para conectar a dos PL-13, interruptor accesorios un polo doble tiro (SPDT) y operar con dos PECO PL-10 Motores de Desvío, no incluidos.

La unidad se puede cablear de diferentes maneras y para hacer esto posible, se suministra con un cable independiente encajado en cada uno de los tres corazones del desvío. Como siempre, el procedimiento recomendado es como sigue:

Remitir al diagrama del cableado. La posición exacta y la longitud de los cables vendrán determinadas por la rura elegida para el cable entre los interruptores y el desvío. Maneje los cables con cuidado y no los doble innecesariamente. Corte tubo de plastico suministrado con la longitud necesaria para proteger los cables y prevenir cortocircuitos.

Los soportes (PL-9) se puede usar junto con el motor de desvío de eje largo (PL-10E) y el interruptor (PL-13).

